

### A TRAVERS LA VILLE DEUX OUVRIERS SONT BLESSÉS EN CHARGEANT UN WAGON

Un groupe d'ouvriers était occupé à charger de la ferraille sur un wagon. Soudain, vers 17 h. Pour une cause inconnue, une partie du chargement se renversa et atteignit deux hommes, M. Henri Vandewoone, 18 ans, rue Pons le Duc 6, qui fut atteint au bras droit et deux docteurs de la main droite : M. Georges Vanobreck, 39 ans, boulevard de Beaupré, qui blessa à la jambe gauche. Tous deux furent transportés à l'hôpital de la Fraternité, mais tandis que le premier était soigné par un médecin, le second fut soigné par un médecin de son domicile. Les deux hommes ont été soignés pendant deux jours de leur blessure. M. Vandewoone a été soigné par son médecin pendant deux jours de sa blessure.

### Une maison cambriolée

Un ouvrier de la nuit dormait dans une chambre d'une maison habitée par une famille de six personnes. M. Pierre Leroux, 49 ans, entrepreneur, rue Emile Moreau, après avoir entendu le bruit de la porte, se leva et vit que la porte de la chambre était ouverte. Il se précipita dans la chambre et vit que les tiroirs du bureau étaient ouverts. Il trouva des vêtements et des bijoux. Il a porté plainte et a demandé l'arrestation de l'auteur de ce vol.

### Transport illicite de viande

Deux salets italiens, Pivetta 48 ans, 40 rue agricole, et Bruno Samama 40 ans, même adresse, ont été arrêtés par la police municipale de Roubaix. Ils étaient en possession de viande de bœuf et de porc, qu'ils avaient transportés illégalement de France en Belgique. Ils ont été condamnés à une amende de 100 francs et à la confiscation de la viande.

### RENARD A DEUX PATTES

Mme Vve Nowak Françoise, de 88 ans, rue de la Gare, a été victime d'un vol de bijoux. Elle a porté plainte et a demandé l'arrestation de l'auteur de ce vol. La police a arrêté un individu qui a été condamné à une amende de 100 francs et à la confiscation des bijoux.

### LES COMMANDES DE CHARBON

Les commandes de charbon sont poursuivies comme suit :  
SECTEUR N° 3 - Foyers d'Education Ouvrière, 178, r. J.-Guesde, 20 Juin. - Bd de Reims, 1.185, 2.224, rue Bécher, Chev. Roland, St-Simon, Ach. Scropel, pl. Fraternité, aven. Linné, r. Arn. Meesch, r. P. Planques, aven. Cordonnier, r. Joutroy, 203/285, 200/274, 21 Juin. - R. Chemin Neuf, Yvande, Prince de Ligne, Léon Marlot, Paul Wante, imp. Médard, r. Ed. Quinet, Horace Vermet, Léon de

### De Roubaix à Tourcoing

### Le savez-vous ?

Les Laboratoires du Vin de Fribourg ont réalisé selon une formule unique, un cachet qui a toute la puissance du plus fort des fortifiants. Un cachet midi et soir avant chaque repas, vous donnera dès la première semaine, une sensation durable de bonne santé, de force et d'entrain. Préparés par un Docteur en Pharmacie, les cachets de Fribourg sont en vente chez votre pharmacien. Si vous êtes las et sans courage, n'hésitez pas à combattre l'ennemi qui vous menace par une cure de cachets de Fribourg. 10101

### ETAT CIVIL

Naissances. - Jean-Marie Vandebosch, 31 bis rue du Trichon, 1001, le 17 juin 1941, dans sa souzane. - Henri Carrette, Palmier, 74, rue Henri Carrette, 17, rue Duguesclin, Arthur Wils, 55 ans, 14, rue de la Chauxsée.

### FUNERAILLES

Monsieur Alfred TOURBEZ  
Pharmacien de 1re Classe  
Décédé à Bully-les-Mines, le 13 juin 1941, dans sa souzane. Les obsèques auront lieu le mardi 17 juin 1941, à 11 heures (heure d'occupation), en l'Eglise de Bully-les-Mines.

### WATRELOS DE CHARBON

Les commandes de charbon sont poursuivies comme suit :  
SECTEUR N° 3. Ecole de la Baillière, rue de la Baillière.  
19 Juin : Rues Ed. Vaillant, Jean-Jaures, 61-91, contour Saint-Lévin, 8-83, rangée Poullet, rue Duguesclin, quartier Faveur, rue de Mouscron, 94-174, 1-51 et rue de la Baillière, quartier Diable, J.-Guesde 3-15, 226-310, Hollin, 20 Juin : Rues J.-G. Guesde, 6-214, Baillière (impasse), quartier Diable, H. Lefebvre (impasse), Neuve (impasse), Boulevard 101 et 101 millimètres, rue de la Baillière, 92-90, Car. Debray.

### CROIX

Distribution des nouvelles feuilles de tickets de ravitaillement  
La distribution des nouvelles feuilles de tickets de ravitaillement se fera, pour toute la ville, dans la salle municipale de la Grand-Place, les mercredi 18, jeudi 19 et vendredi 20 juin, de 8 h. à 11 h. et de 14 h. à 18 h.

### LES COMMANDES DE CHARBON

Les commandes de charbon sont poursuivies comme suit :  
SECTEUR N° 3 - Foyers d'Education Ouvrière, 178, r. J.-Guesde, 20 Juin. - Bd de Reims, 1.185, 2.224, rue Bécher, Chev. Roland, St-Simon, Ach. Scropel, pl. Fraternité, aven. Linné, r. Arn. Meesch, r. P. Planques, aven. Cordonnier, r. Joutroy, 203/285, 200/274, 21 Juin. - R. Chemin Neuf, Yvande, Prince de Ligne, Léon Marlot, Paul Wante, imp. Médard, r. Ed. Quinet, Horace Vermet, Léon de

### A TRAVERS LA VILLE EN FAMILLE

Dans la soirée de dimanche, M. Albert Decker, a été reçu en son domicile par sa femme et sa fille, une belle-fille, née Yvonne Filpo, domiciliée 335, rue de Roncq, chez laquelle il demeure. Plainte a été déposée.

### UN PORTEFEUILLE DISPARAIT

Dimanche soir, après avoir passé la soirée chez des amis, M. Leon Gobert, 36 ans, marchand de charbon, demeurant 118, rue du Moulin, a constaté la disparition de son portefeuille contenant une somme de 2.800 fr. et de ses papiers d'identité. Plainte a été déposée au commissariat de police de Roubaix.

### Les finales du Challenge de la nombre de Basket-Ball

Les épreuves ont obtenu un grand succès et se sont déroulées devant un nombreux public. Dans les demi-finales qui eurent lieu le matin, la J.A.T. après un début laborieux a battu dans la finale le club de la S.N.C.F. par 29 à 21. Après une rencontre très serrée les juniors de l'U.S.T. battirent la J.A.T. par 22 à 20.

### HALLUIN

Le départ de M. et Mme Georges Vercoffre, directeurs de l'Ecole communale de la Rouge-Porte  
Les dévoués directeurs de l'école Michelet, à la Rouge-Porte, M. et Mme Georges Vercoffre, ont été adieux à faire leurs adieux à la retraite.

### HEM

Etat Civil. - Publication. - Delaplace Georges et Merlin Marie. 75 ans, rue de Lille, 155.

### LYS-LEZ-LANNOY

Les commandes de charbon  
L'inscription des commandes de charbon se poursuivra comme suit :  
A LA MAIRIE  
21 Juin : Rues du Fresnoy, Wateloo, Mars, Fenouillet, Descares, Gutenberg, Thiers, Cobem, Achevin, Vert-Pré, Franklin.

### PROTECTION DES JARDINS

Les pouvoirs publics ont été saisis des doléances de la part des cultivateurs et possesseurs de jardins potagers et de légumes, qui se plaignent de la destruction de leurs cultures par les rongeurs.

### LE RENOUVELLEMENT DES CARTES D'IDENTITE D'ETRANGERS

Les étrangers résidant sur le territoire de Wasquehal et dont la carte d'identité arrive à expiration le 30 juin, sont tenus de faire procéder au renouvellement de leur titre avant la fin du mois afin d'éviter les pénalités et autres sanctions graves.

### UN IMPORTANT CAMBRIOLAGE RAPORTE 90.000 FRANCS A SES AUTEURS

Un important cambriolage a eu lieu dans la nuit de vendredi à samedi, en plein centre de Lille. A ce vol ont été volés des bijoux, des vêtements, des meubles, des livres, des documents, etc. Le montant des bijoux volés est évalué à 90.000 francs.

### LE CHARBON

Demain mardi 17 et mercredi 18 juin, au 67 bis rue de Lille, inscriptions des commandes de charbon pour les rues suivantes :  
Côté gauche, rue de Lille, numéros impairs vers Roncq et la becquée de Neuville ; rues de la Douane, Georges-Clemenceau, de la Montagne, Gustave-Desmet, r. de la République, r. de l'Abbaye, r. de la Fraternité, r. de la Pannerie, Michelet, Georges-Guymer, Edgard-Guymer, de la Limite, cimetière des Douanes, rue de l'Abbaye, du Docteur-Pierchon, Pasteur, de l'Assise, de l'Eglise, Palestro, Jules-Guesde, carrière du Moulin, cité Montebello, rue Saint-Pierre, cité Sébastopol.

### LEARS

REVISION EXCEPTIONNELLE DES EVALUATIONS FONCIERES DES PROPRIETES BÂTIES  
Aux termes de la loi du 12 avril 1941 relative à la révision excep-

### LES COMMANDES DE CHARBON

Les commandes de charbon sont poursuivies comme suit :  
SECTEUR N° 3 - Foyers d'Education Ouvrière, 178, r. J.-Guesde, 20 Juin. - Bd de Reims, 1.185, 2.224, rue Bécher, Chev. Roland, St-Simon, Ach. Scropel, pl. Fraternité, aven. Linné, r. Arn. Meesch, r. P. Planques, aven. Cordonnier, r. Joutroy, 203/285, 200/274, 21 Juin. - R. Chemin Neuf, Yvande, Prince de Ligne, Léon Marlot, Paul Wante, imp. Médard, r. Ed. Quinet, Horace Vermet, Léon de

### LES COMMANDES DE CHARBON

Les commandes de charbon sont poursuivies comme suit :  
SECTEUR N° 3 - Foyers d'Education Ouvrière, 178, r. J.-Guesde, 20 Juin. - Bd de Reims, 1.185, 2.224, rue Bécher, Chev. Roland, St-Simon, Ach. Scropel, pl. Fraternité, aven. Linné, r. Arn. Meesch, r. P. Planques, aven. Cordonnier, r. Joutroy, 203/285, 200/274, 21 Juin. - R. Chemin Neuf, Yvande, Prince de Ligne, Léon Marlot, Paul Wante, imp. Médard, r. Ed. Quinet, Horace Vermet, Léon de

### LES COMMANDES DE CHARBON

Les commandes de charbon sont poursuivies comme suit :  
SECTEUR N° 3 - Foyers d'Education Ouvrière, 178, r. J.-Guesde, 20 Juin. - Bd de Reims, 1.185, 2.224, rue Bécher, Chev. Roland, St-Simon, Ach. Scropel, pl. Fraternité, aven. Linné, r. Arn. Meesch, r. P. Planques, aven. Cordonnier, r. Joutroy, 203/285, 200/274, 21 Juin. - R. Chemin Neuf, Yvande, Prince de Ligne, Léon Marlot, Paul Wante, imp. Médard, r. Ed. Quinet, Horace Vermet, Léon de

### LES COMMANDES DE CHARBON

Les commandes de charbon sont poursuivies comme suit :  
SECTEUR N° 3 - Foyers d'Education Ouvrière, 178, r. J.-Guesde, 20 Juin. - Bd de Reims, 1.185, 2.224, rue Bécher, Chev. Roland, St-Simon, Ach. Scropel, pl. Fraternité, aven. Linné, r. Arn. Meesch, r. P. Planques, aven. Cordonnier, r. Joutroy, 203/285, 200/274, 21 Juin. - R. Chemin Neuf, Yvande, Prince de Ligne, Léon Marlot, Paul Wante, imp. Médard, r. Ed. Quinet, Horace Vermet, Léon de

### LES COMMANDES DE CHARBON

Les commandes de charbon sont poursuivies comme suit :  
SECTEUR N° 3 - Foyers d'Education Ouvrière, 178, r. J.-Guesde, 20 Juin. - Bd de Reims, 1.185, 2.224, rue Bécher, Chev. Roland, St-Simon, Ach. Scropel, pl. Fraternité, aven. Linné, r. Arn. Meesch, r. P. Planques, aven. Cordonnier, r. Joutroy, 203/285, 200/274, 21 Juin. - R. Chemin Neuf, Yvande, Prince de Ligne, Léon Marlot, Paul Wante, imp. Médard, r. Ed. Quinet, Horace Vermet, Léon de

### LES COMMANDES DE CHARBON

Les commandes de charbon sont poursuivies comme suit :  
SECTEUR N° 3 - Foyers d'Education Ouvrière, 178, r. J.-Guesde, 20 Juin. - Bd de Reims, 1.185, 2.224, rue Bécher, Chev. Roland, St-Simon, Ach. Scropel, pl. Fraternité, aven. Linné, r. Arn. Meesch, r. P. Planques, aven. Cordonnier, r. Joutroy, 203/285, 200/274, 21 Juin. - R. Chemin Neuf, Yvande, Prince de Ligne, Léon Marlot, Paul Wante, imp. Médard, r. Ed. Quinet, Horace Vermet, Léon de

### LES COMMANDES DE CHARBON

Les commandes de charbon sont poursuivies comme suit :  
SECTEUR N° 3 - Foyers d'Education Ouvrière, 178, r. J.-Guesde, 20 Juin. - Bd de Reims, 1.185, 2.224, rue Bécher, Chev. Roland, St-Simon, Ach. Scropel, pl. Fraternité, aven. Linné, r. Arn. Meesch, r. P. Planques, aven. Cordonnier, r. Joutroy, 203/285, 200/274, 21 Juin. - R. Chemin Neuf, Yvande, Prince de Ligne, Léon Marlot, Paul Wante, imp. Médard, r. Ed. Quinet, Horace Vermet, Léon de

### LES COMMANDES DE CHARBON

Les commandes de charbon sont poursuivies comme suit :  
SECTEUR N° 3 - Foyers d'Education Ouvrière, 178, r. J.-Guesde, 20 Juin. - Bd de Reims, 1.185, 2.224, rue Bécher, Chev. Roland, St-Simon, Ach. Scropel, pl. Fraternité, aven. Linné, r. Arn. Meesch, r. P. Planques, aven. Cordonnier, r. Joutroy, 203/285, 200/274, 21 Juin. - R. Chemin Neuf, Yvande, Prince de Ligne, Léon Marlot, Paul Wante, imp. Médard, r. Ed. Quinet, Horace Vermet, Léon de

### LES EXAMENS D'ENTREE AU LYCEE DE TOURCOING

L'examen d'entrée en 6e du lycée de Tourcoing aura lieu le jeudi 10 juillet, à 8 h., au lycée de Tourcoing. L'appel des candidats commencera à 8 h. 45. Les candidats doivent être munis de leur certificat de vaccination ou de revaccination, un certificat médical attestant que l'enfant n'est atteint d'aucune maladie contagieuse ou d'aucune affection ou infirmité pouvant nuire à une scolarité normale, un certificat scolaire délivré par le directeur de l'école primaire, accompagné d'un relevé des notes de composition dans les matières principales.

### LES EXAMENS D'ENTREE AU LYCEE DE TOURCOING

L'examen d'entrée en 6e du lycée de Tourcoing aura lieu le jeudi 10 juillet, à 8 h., au lycée de Tourcoing. L'appel des candidats commencera à 8 h. 45. Les candidats doivent être munis de leur certificat de vaccination ou de revaccination, un certificat médical attestant que l'enfant n'est atteint d'aucune maladie contagieuse ou d'aucune affection ou infirmité pouvant nuire à une scolarité normale, un certificat scolaire délivré par le directeur de l'école primaire, accompagné d'un relevé des notes de composition dans les matières principales.

### LES EXAMENS D'ENTREE AU LYCEE DE TOURCOING

L'examen d'entrée en 6e du lycée de Tourcoing aura lieu le jeudi 10 juillet, à 8 h., au lycée de Tourcoing. L'appel des candidats commencera à 8 h. 45. Les candidats doivent être munis de leur certificat de vaccination ou de revaccination, un certificat médical attestant que l'enfant n'est atteint d'aucune maladie contagieuse ou d'aucune affection ou infirmité pouvant nuire à une scolarité normale, un certificat scolaire délivré par le directeur de l'école primaire, accompagné d'un relevé des notes de composition dans les matières principales.

### LES EXAMENS D'ENTREE AU LYCEE DE TOURCOING

L'examen d'entrée en 6e du lycée de Tourcoing aura lieu le jeudi 10 juillet, à 8 h., au lycée de Tourcoing. L'appel des candidats commencera à 8 h. 45. Les candidats doivent être munis de leur certificat de vaccination ou de revaccination, un certificat médical attestant que l'enfant n'est atteint d'aucune maladie contagieuse ou d'aucune affection ou infirmité pouvant nuire à une scolarité normale, un certificat scolaire délivré par le directeur de l'école primaire, accompagné d'un relevé des notes de composition dans les matières principales.